



## Tóm Lược Các Lệnh của Viên Chức Y Tế Quận Alameda Đưa Ra Ngày 5/18/20

**Viên Chức Y Tế Quận Alameda đã đưa ra hai lệnh vào ngày 18 Tháng Năm, 2020:**

- 1) Lệnh cập nhật về Trú Ẩn Trong Nhà để cho phép một số hoạt động bán lẻ (Lệnh HO 20-11)
- 2) Lệnh cho phép tụ tập bằng xe có nhiều biện pháp kiểm soát (Lệnh HO 20-12)

### **1) Lệnh Cập Nhật về Trú Ẩn Trong Nhà (Lệnh HO 2020-11)**

Lệnh này duy trì các điều khoản về trú ẩn trong nhà và giữ khoảng cách xã hội, và cho phép một số thương nghiệp hoạt động trở lại trong Quận Alameda. Lệnh này có hiệu lực tức thì cho đến khi được sửa đổi, thay thế hoặc hủy bỏ.

Các thương nghiệp có thể hoạt động lại vào lúc này gồm:

- Cửa hàng bán lẻ cho khách đến lấy hàng ở lề đường hoặc trước mặt cửa hàng, và/hoặc chỉ giao hàng tận nhà
- Thương nghiệp chế tạo được phép hoạt động theo Lộ Trình Phục Hồi (Resilience Roadmap) của tiểu bang
- Dịch vụ Tiếp Vận và Nhà Kho được phép hoạt động theo Lộ Trình Phục Hồi (Resilience Roadmap) của tiểu bang

Các thương nghiệp này phải thực thi Các Kế Hoạch Bảo Vệ Địa Điểm Cụ Thể, theo đòi hỏi của Lộ Trình Phục Hồi của California, cũng như bất cứ hướng dẫn nào tại địa phương của Sở Y Tế Công Cộng Quận Alameda, để gồm các yếu tố sau:

- Các kế hoạch giữ khoảng cách với người khác cho nhân viên và khách hàng
- Các biện pháp kiểm soát hành chánh để xen kẽ nhân viên, giờ nghỉ, và làm việc từ xa cho những người có thể làm từ xa
- Huấn luyện cho nhân viên về việc giới hạn mức truyền nhiễm của COVID-19 (các điều kiện về đo thân nhiệt và/hoặc kiểm điểm triệu chứng, cách rửa tay, và che mặt)
- Thẻ thức khử trùng cho việc chùi rửa thông lệ và kỹ lưỡng
- Những cách làm việc hiệu quả nhất của riêng ngành nghề đó
- Thông báo những trường hợp bị nhiễm COVID-19
- Tuân hành luật lệ và ghi lại hồ sơ

Các thương nghiệp và hoạt động được phép theo các lệnh trước có thể tiếp tục. Vẫn cấm Tụ Tập ở chỗ Công Cộng hay Riêng Tư bất luận bao nhiêu người.

Mọi người vẫn nên tiếp tục ở nhà và làm việc ở nhà càng nhiều càng tốt, đeo mặt nạ khi ra ngoài, và giữ khoảng cách ít nhất là sáu feet với người khác khi ra ngoài.

Vẫn cấm du hành nếu không phải cho công việc thiết yếu.

Ngày 18 Tháng Năm, 2020



Khi có khác biệt giữa lệnh của Viên Chức Y Tế địa phương với lệnh của Tiểu Bang, phải tuân hành các khoản cấm nghiêm ngặt hơn.

## 2) **Lệnh cho phép tụ tập bằng xe có nhiều biện pháp kiểm soát (Lệnh HO 20-12)**

Lệnh này cho phép tụ tập bằng xe mỗi lần đến tối đa là 200 xe, trong một thời gian không được quá 3 giờ, theo các điều kiện sau đây:

- Tụ tập phải ở ngoài trời, và phải bằng cách có lời mời từng xe một
- Tụ tập hơn 10 xe thì phải có an ninh tại chỗ, yêu cầu qua cơ quan công lực địa phương hoặc hãng an ninh tư
- Có nhân viên an ninh để bảo đảm tuân hành các đòi hỏi của lệnh này, giữ khoảng cách xã hội và che mặt
- Chỗ đậu xe phải có chỗ để tuân hành điều kiện giữ khoảng cách với người khác và chỗ cho xe cấp cứu lui tới
- Không được phép bán thức ăn hoặc thức uống trong dịp này
- Người hoạch định tụ tập phải xin bất cứ giấy phép nào của nhà chức trách địa phương, và sẵn sàng cung cấp kế hoạch tụ tập của họ cho cơ quan công lực địa phương
- Người trong xe:
  - phải là những người ở chung nhà với nhau
  - phải đeo mặt nạ nếu mở cửa sổ
  - phải luôn luôn ngồi trong xe, trừ trường hợp sử dụng phòng vệ sinh (nếu có)
  - không được lưu lại/giao thiệp với những người của xe khác nếu xuống xe

### **Quận Alameda thận trọng áp dụng bước này và sẽ tiếp tục theo dõi sát dữ kiện và chiều hướng của COVID-19 để có các quyết định sau này.**

Các Viên Chức Y Tế Vùng Vịnh đang sử dụng các dấu hiệu sau đây để đo lường mức tiến triển trong nỗ lực đối phó với COVID-19. Nếu những biện pháp này tiến triển khả quan, chúng tôi có thể nới lỏng thêm các khoản hạn chế.

1. Tổng số người bị nhiễm và phải vào bệnh viện có ngưng hoặc giảm hay không;
2. Chúng ta có đủ số giường bệnh viện và chỗ chứa nếu tăng vọt hay không;
3. Có đủ nguồn cung cấp thiết bị bảo vệ cá nhân cho tất cả nhân viên chăm sóc sức khỏe hay không;
4. Chúng ta có đáp ứng được nhu cầu thử nghiệm, nhất là cho những người dễ bị tổn thương hoặc những người ở trong môi trường hoặc làm trong các ngành nghề có nhiều rủi ro hay không; và
5. Chúng ta có đủ sức điều tra tất cả những người bị nhiễm COVID-19 và theo dõi tất cả những người đã tiếp xúc với họ, và yểm trợ biện pháp cô lập và cách ly hay không.